

Contents

Article Titles & authors	Pages
Contents	1
Bans and Boundaries: The Arab Layman in Zakaria Tamer's Sour Grapes May Witwi	2-17
The Unruly, the Mut(ilat)ed, the Ailing: Corporeality as a Space of Subversion in J. M. Coetzee's Fiction Kamel Abdaoui	18-31
Racism, Feminism and Language in Zora Neale Hurston's <i>Their Eyes Were Watching God</i> Sawsan Qashgari	32-41
Relationships of the Self: An Analysis of <i>Murphy</i> Basma Harbi Mahdi Al-Azawi	42-50
Jamaica Kincaid's <i>Lucy</i> as a Narrative of Exile and Identity Sayed Mohammed Youssef	51-62
Translating Figurative Proverbs from Two Syrian Novels: <i>Muftaraq al-Maṭar</i> by Yūsuf al-Maḥmūd and <i>Anājīl al-Xarāb</i> by Naufal Nayouf Huwaida Issa	63-76
Western Feminism or Return to Authentic Islam? Jordanian Women in Faqir's <i>Pillars of Salt</i> and <i>My Name is Salma</i> Suaad Muhammad Alqahtani	77-91
Translation and Arabicization Methods of English Scientific and Technical Terms into Arabic Rokiah Awang & Ghada Salman	92 -106
Co-habitability in Translation: The Comparative Case of Collocation Mohammad Bin Naser	107-122
Gender Stereotypes in Fantasy Fairy Tales: Cinderella Abir El Shaban	123-137
Reflection of Translation Theory in Teaching Practical Translation: Legal Translation as Case Analysis Dawn TSANG Fei-yue	138-151
Morpho-Syntactic Complexity in the Translation of the Seven Suspended Odes Eyhab Abdulrazak Bader Eddin	152-162
Fictional Characters Outside Fiction: "Being" as a Fictional Character in Heidegger's Being and Time Abdel-Fattah M. Adel	163-175
Regenesis: Lawrence and a Re-Evaluation of the Genesis story Roumaissa MOUSSAOUI	176-191